

# **HOCHFREQUENZ- ELEKTRODEN**

---

**Electrodes  
de Haute  
Fréquence**

---

**High Frequency  
Electrodes**

---

**Electrodas  
de Alta Frecuencia**

### Hochfrequenz-Elektroden (Applikatoren)

Ich mache ganz besonders darauf aufmerksam, daß in meinen Werkstätten von Intelligenzarbeitern nur Qualität angefertigt wird, wofür ich Garantie übernehme.

In der Liste nicht enthaltene Formen werden nach Muster oder Zeichnung ebenfalls billigst geliefert. Verschiedene D.R.G.

### Electrodes de Haute Fréquence.

J'appelle votre attention sur le fait que dans mes ateliers sont fabriqués seulement des produits de première qualité par des ouvriers intelligents, dont je me porte garant.

Des formes qui ne sont pas nommées dans la liste sont fournies également d'après échantillon ou dessin, à bon marché.

Different brevets allemands d'invention de dessins.

### High Frequency Electrodes.

I may emphasize that in my workshops only first class merchandise is made by intelligent workmen, which I warrant for.

Shapes not mentioned in this list are likewise supplied by samples or drawings at cheap prices.

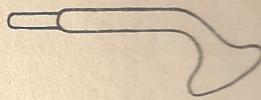
Several German trade-marks.

### Electrodas de Alta Frecuencia.

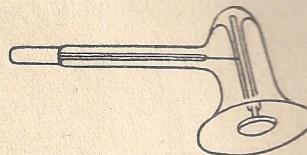
Dirijo su atención de Ud. al hecho que en mis talleres solo mercancías de primera calidad son fabricadas por trabajadores inteligentes, por lo que salgo responsable.

Formas no mencionadas en la lista son igualmente fabricadas según muestras ó dibujos á precios baratos.

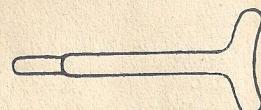
Varios privilegios alemanes de invención.



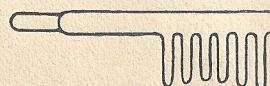
0 Hautflächen-Elektrode mit Weiß-Strahlen.  
Skin-electrode with X-Ray light.  
Electrode de surface à rayons X-lumineux.



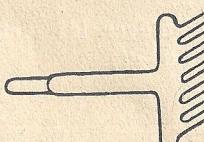
2 Verstärker-Elektrode, zur speziellen Behandlung von Rheumatismus etc.  
Amplifier-electrode, recommended for treating rheumatism, etc.  
Electrode intensificateur, recommandée pour le traitement des rhumatismes, etc.



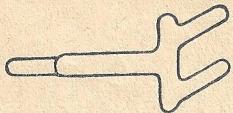
3 Hals-Elektrode, für äußerliche Applikation von Hals und Genick.  
Throat electrode, for external applications to the throat and neck.  
Electrode de gorge, pour applications externes de la gorge.



4 Kamm-Elektrode, zur Haarpflege und Kopfhautbehandlung.  
Comb-Electrode, for hair and scalp treatments.  
Electrode-Peigne, pour la culture des cheveux et maladies du cuir chevelu.



5 Kamm-Elektrode, rechenförmig.  
Comb electrode, rake-shape.  
Electrode-Peigne, en forme de râteau.



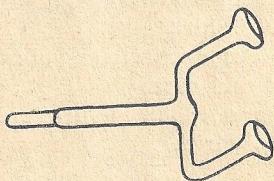
- 6 Rückgrat-Elektrode, findet bei Blut- und Arterienkrankheiten Anwendung.  
Spinal electrode, applicable for diseases of the blood and arteries.  
Electrode épinal, employée pour les maladies du sang et des artères.



- 7 Augenlid-Elektrode.  
Eyelid electrode.  
Electrode pour les paupières.



- 8 Augen-Elektrode, einfach.  
Eye electrode, single.  
Electrode oculaire, simple.



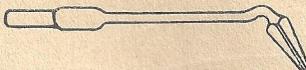
- 9 Augen-Elektrode, doppelt.  
Eye electrode, double.  
Electrode oculaire, double.



- 10 Fulguration-Elektrode, für Warzenentfernung etc.  
Fulguration electrode, for removal of warts, moles, etc.  
Fulgurateur, pour enlever les taches et défauts de la peau, etc.



- 11 Nasen-Elektrode, isoliert.  
Nasal electrode, insulated.  
Electrode nasale, isolée.



- 12 Ohren-Elektrode, isoliert.  
Ear electrode, insulated.  
Electrode des oreilles, isolée.



- 13 Hals-Elektrode, isoliert, für innerliche Anwendung.  
Throat electrode, insulated, for internal applications.  
Electrode de gorge, isolée, pour applications internes.



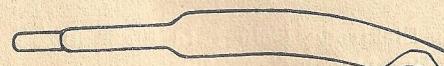
- 15 Zungen-Elektrode, isoliert, wird bei Fieberfällen angewandt.  
Tongue electrode, insulated, used in fever cases.  
Electrode de la langue, isolée, s'emploie en cas de fièvre.



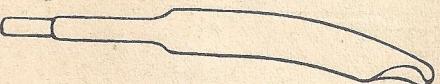
- 16 Harnröhren-Elektrode, für Krankheiten der Harnwege und Blase.  
Urethral electrode, for diseases of the urethral channel and bladder.  
Electrode uréthrale, pour les maladies du canal et de la vessie.



- 17 Harnröhren-Elektrode, isoliert.  
Urethral electrode, insulated.  
Electrode uréthrale, isolée.



- 18 Scheiden-Elektrode mit Violettrstrahlen.  
Vaginal electrode with violet rays.  
Electrode vaginale ordinaire à rayons violets.



19 Scheiden-Elektrode mit Blauweißstrahlen.  
Vaginal electrode with blue-white rays.  
Electrode vaginale ordinaire à rayons bleus-blancs.



20 Scheiden-Elektrode, isoliert.  
Vaginal electrode, insulated.  
Electrode vaginale, isolée.



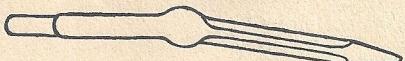
21 Scheiden-Elektrode, isoliert mit Perforation zur Ozonerzeugung.  
Vaginal electrode, insulated, with perforations for generation of ozone.  
Electrode vaginale, isolée et perforée pour génération de l'ozone.



22 Mastdarm-Elektrode, in 16, 22, 28 mm Durchmesser.  
Rectal electrode, in diameters of  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{7}{8}$ ".  
Electrode rectale ordinaire, en diamètres de 16, 22, 28 mm.



23 Mastdarm-Elektrode, neue konische Form.  
Rectal electrode, new conical shape.  
Electrode rectale, nouvelle forme conique.

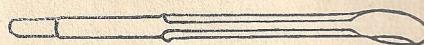


24 Mastdarm-Elektrode, isoliert, in 16, 22 und 28 mm Durchmesser.  
Rectal electrode insulated, in diameters of  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{7}{8}$ ".  
Electrode rectale, isolée, en 16, 22 et 28 mm de diamètre.

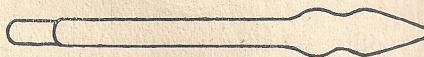
Stück



25 Hämorrhoiden-Elektrode, in 16, 22 und 28 mm Durchmesser.  
Hemorrhoidal electrode, in diameters of  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{7}{8}$ ".  
Electrode hémorroïdale, en 16, 22 et 28 mm de diamètre.



26 Prostatitis-Elektrode, isoliert.  
Prostatic electrode, insulated.  
Electrode prostatique, isolée.



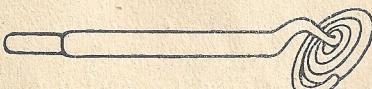
27 Mastdarm-Dilator-Elektrode, in 16, 22 und 28 mm Durchmesser.  
Rectal dilator electrode, made in diameters of  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{7}{8}$ ".  
Electrode dilatateur rectale, en 16, 22 et 28 mm de diamètre.



28 Mastdarm-Dilator-Elektrode, isoliert, in 16, 22 und 28 mm Durchmesser.  
Rectal dilator electrode, insulated, made in diameters of  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{7}{8}$ ".  
Electrode dilatateur rectale, isolée, en 16, 22 et 28 mm de diamètre.

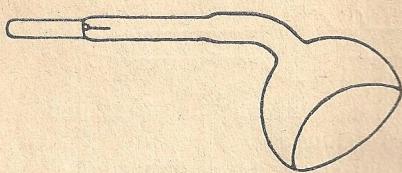


29 Voll-Vakuumelektrode, als Handgriff für indirekte Massage etc.  
Plain vacuum electrode, for indirect massage etc.  
Plaine électrode à vide, pour massages indirects, etc.



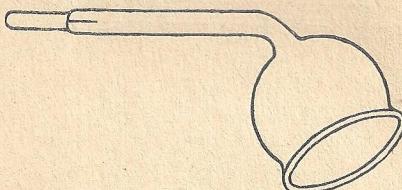
30 Spiralförmige Elektrode.  
Spiral electrode.  
Electrode en spirales.

Stück



Stück

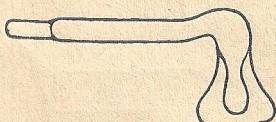
- 31 Brustentwickler-Elektrode, konkave Form.  
Breast Dreveloper electrode, concave shape.  
Electrode pour le développement des seins,  
forme concave.



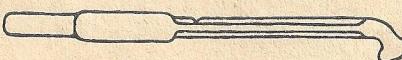
- 32 Wundbehandlungs-Elektrode, mit vertiefter  
Strahlenfläche.  
Electrode for treatment of wounds, with  
concave surface.  
Electrode pour le traitement des plaies,  
avec surface concave.



- 33 Kataphoretische Elektrode, mit Öffnung  
zum Einfüllen medikamententränkter  
Watte.  
Small kataphoric electrode, with aperture  
for reception of medicated wool.  
Electrode cataphorétique, avec ouverture  
pour insérer l'ouate médicamentée.



- 34 Kataphoretische Elektrode, große Form.  
Kataphoric electrode, large size.  
Electrode cataphorétique, grande forme.



- 35 Elektrode mit flachem Kopf zum Ein-  
führen chemischer Lösungen.  
Electrode with flat head for applying  
chemical solutions.  
Electrode à forme plate, pour les dents  
de devant.



Stück

- 36 Elektrode mit hohlem Kopf, dient  
gleichen Zwecken.  
Electrode with hollow head, for similar  
uses.  
Electrode à tête creuse, employée dans  
les mêmes cas.



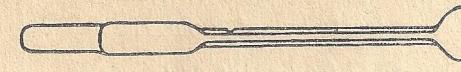
- 37 Elektrode mit ballartigem Kopf, speziell  
für Pyorrhoebehandlung.  
Electrode with ball shaped head, for  
pyorrhoe treatment.  
Electrode à tête ronde, spécialement pour  
traitement pyorrhéal.



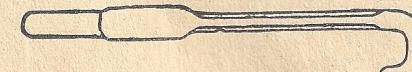
- 38 Kataphoretische Elektrode für Zahnärzte.  
Dental kataphoric (cocaine) electrode.  
Electrode cataphorétique pour dentistes.



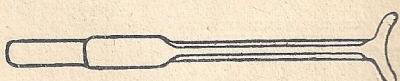
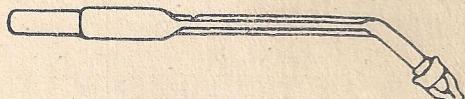
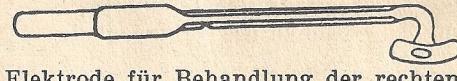
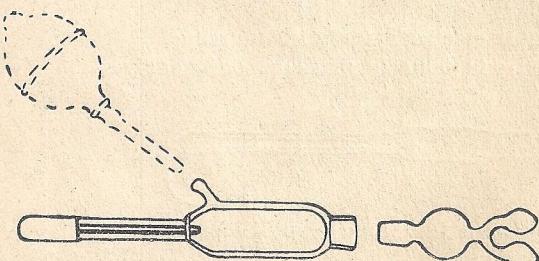
- 39 Elektrode in spitzer Form, für Abzeß-  
behandlungen.  
Dental absces electrode.  
Electrode à forme pointue, traitement des  
abcès.



- 40 Elektroden für gewisse Zahnfleisch-  
Massagen.  
Dental electrode for gum massage.  
Electrode pour le massage des gencives.



- 41 Elektrode für innerliche Kieferbehand-  
lungen.  
Electrode for internal jaw treatment.  
Electrode pour le traitement intérieur du  
mâchoire.

		Stück
42	Elektrode für vordere Zahnfleischbehandlungen. Electrode for treatment of the front gums. Electrode pour le traitement des gencives de devant.	
43	Zahnärztliche Fulgurations-Elektrode. Dental fulguration electrode. Electrode dentaire à fulguration.	
44	Elektrode für innerliche Zahnfleischbehandlung des Kiefers. Electrode for treatment of internal gums. Electrode pour traitement intérieur du mâchoire.	
45	Elektrode für Behandlung der linken Kieferseite. Electrode for treatment of inner left gums. Electrode pour le traitement de la partie gauche du mâchoire.	
46	Elektrode für Behandlung der rechten Kieferseite. Electrode for treatment of inner right gums. Electrode pour le traitement de la partie droite du mâchoire.	
101	Ozon-Inhalator. Ozone generator. Générateur d'ozone.	
		Ohne Gebläse